

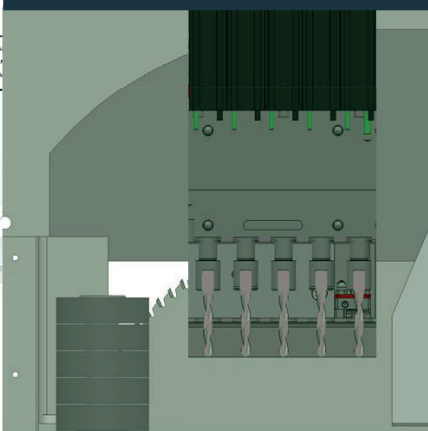
CURSAL

Crosscutting Solutions for the Solid Wood Industry

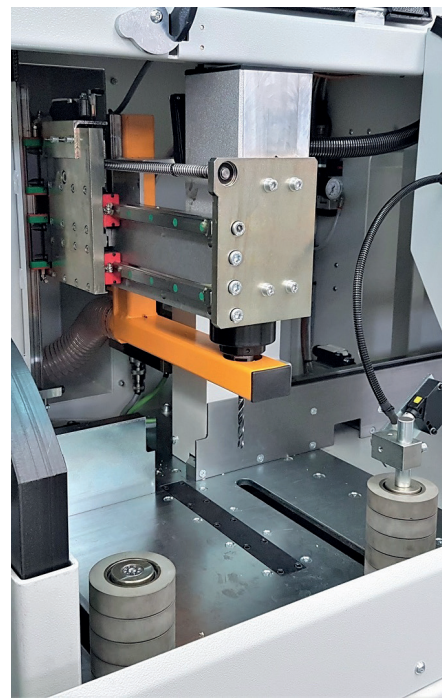
TRONCATRICI
A SPINTORE serie
TRONÇONNEUSES
AVEC POUSSOIR série

TRSI ϕ 500-600-700
TRGSI ϕ 550

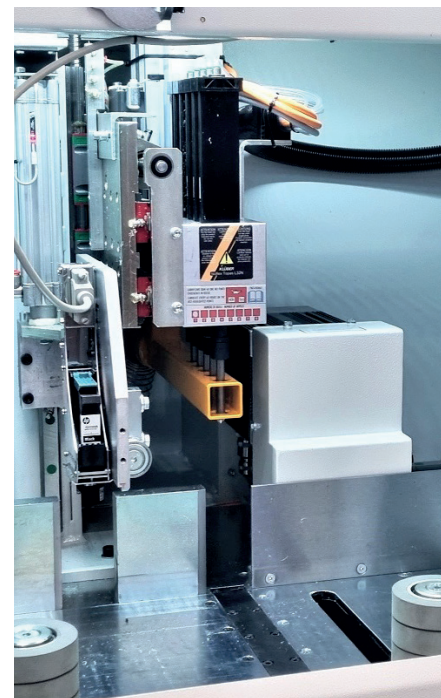
Con
SISTEMA DI
FORATURA INTEGRATO •
Avec
SYSTÈME DE
PERÇAGE INTÉGRÉ •



Gli esperti del settore legno scelgono Cursal Les experts de l'industrie du bois choisissent Cursal



1 PUNTA - 1 MANDRIN



5 PUNTE - 5 MANDRINS



18 PUNTE - 18 MANDRINS

LA LIBERTÀ DI SCELTA È UNO DEI PUNTI FORTI DI CURSAL. AD OGGI, TUTTI GLI SPINTORI SERIE TRSI (TAGLIO VERTICALE) E TRGSI (TAGLIO ANGOLARE), SONO STATI ADATTATI PER ESSERE ACCESSORIATI CON LE FORATRICI A 1, 5, 18 MANDRINI

LA LIBERTÉ DE CHOIX EST L'UN DES POINTS FORTS DE CURSAL. À CE JOUR, TOUS LES SYSTÈMES DE POUSSÉE DE LA SÉRIE TRSI (COUPE VERTICALE) ET TRGSI (COUPE ANGULAIRE) ONT ÉTÉ ADAPTÉS POUR ÊTRE ÉQUIPÉS DE PERCEUSES À 1, 5 OU 18 MANDRINS.



LA GAMMA DI TRONCATRICI A SPINTORE PROFESSIONALI FIRMATE CURSAL, SONO LA SOLUZIONE PER INCREMENTARE LA PRODUZIONE AZIENDALE, RIDUCENDO CONSIDERevolMENTE TEMPI E COSTI.

LA GAMME DES TRONÇONNEUSES PROFESSIONNELLES AVEC POUSSOIR DE CURSAL EST LA SOLUTION POUR AUGMENTER LA PRODUCTION DE L'ENTREPRISE EN RÉDUISANT CONSIDÉRABLEMENT LES TEMPS ET LES COÛTS.

I dati tecnici sono sul nostro sito web www.cursal.com
Les données techniques sont disponibles sur notre site web www.cursal.com.

Il produttore si riserva la facoltà di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. Il presente catalogo annulla e sostituisce i precedenti. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. Ce catalogue annule et remplace les précédents.

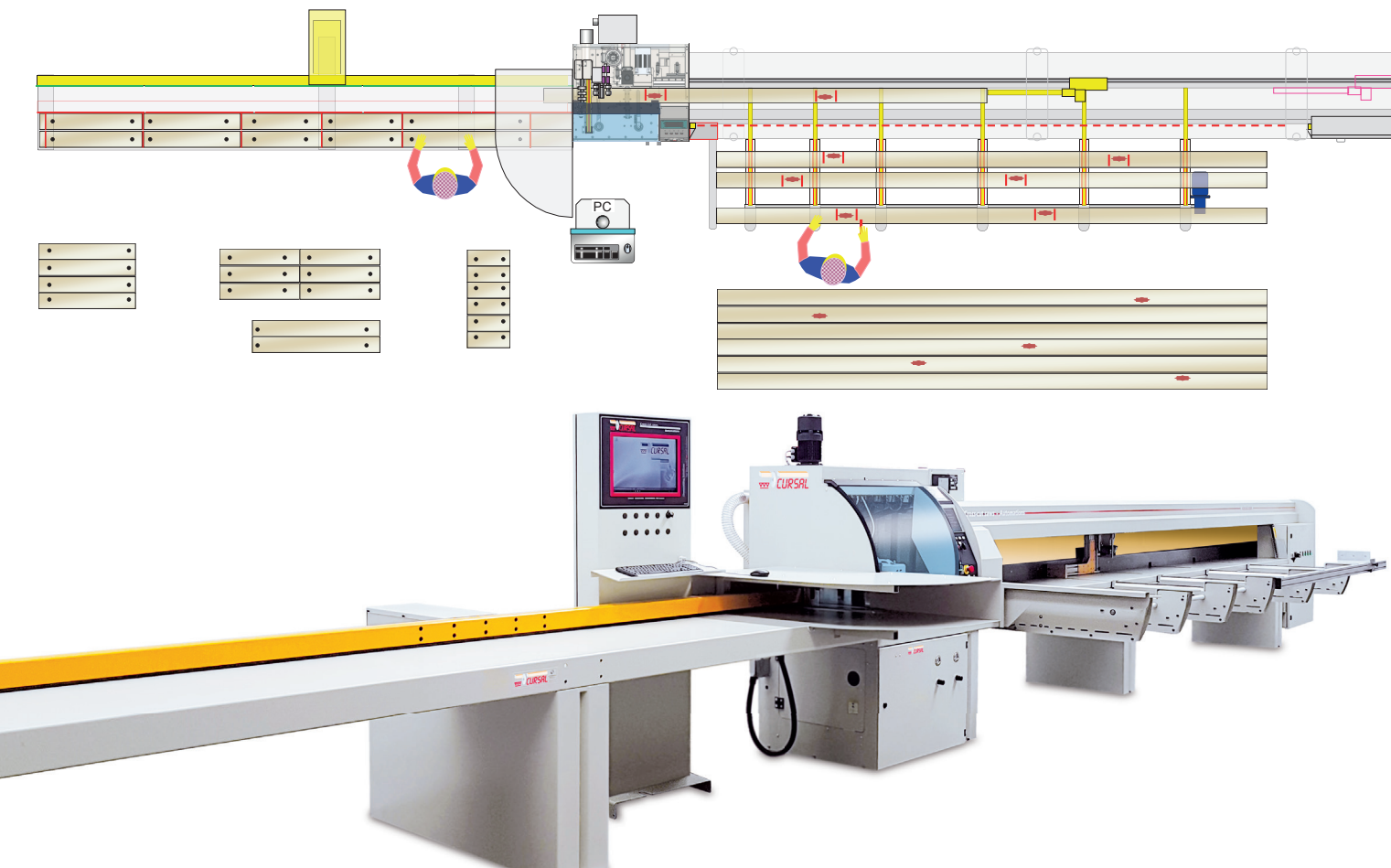


AGENTE DISTRIBUTEUR

www.cursal.com - info@cursal.com
Cursal s.r.l. via Bradolini, 38/a - 31020 San Fior (TV) Italy
tel. +39 0438 400963 - fax +39 0438 401851

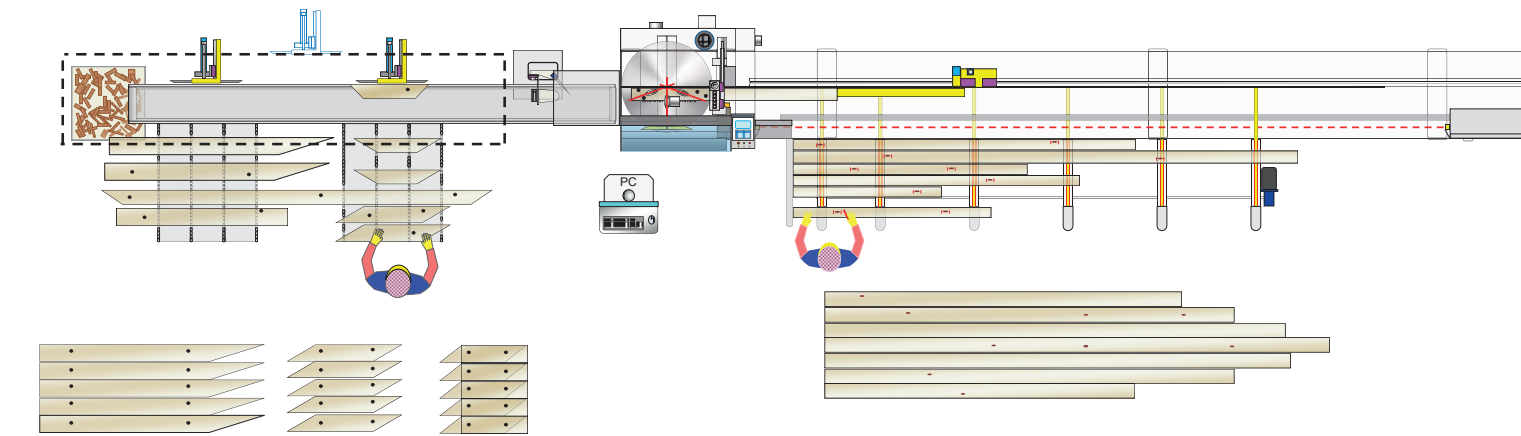
TRSI Spintore accessoriatto con ottimizzazione dei difetti e programma di foratura

TRSI Tronçonneuse avec pousseur équipé avec optimisation des défauts et programme de perçage



TRGSI Spintore per taglio angolare accessoriatto con ottimizzazione dei difetti e programma di foratura

TRGSI Tronçonneuse avec pousseur pour coupe angulaire équipé avec optimisation des défauts et programme de perçage



SPINTORI INTEGRATI MONOBLOCCO

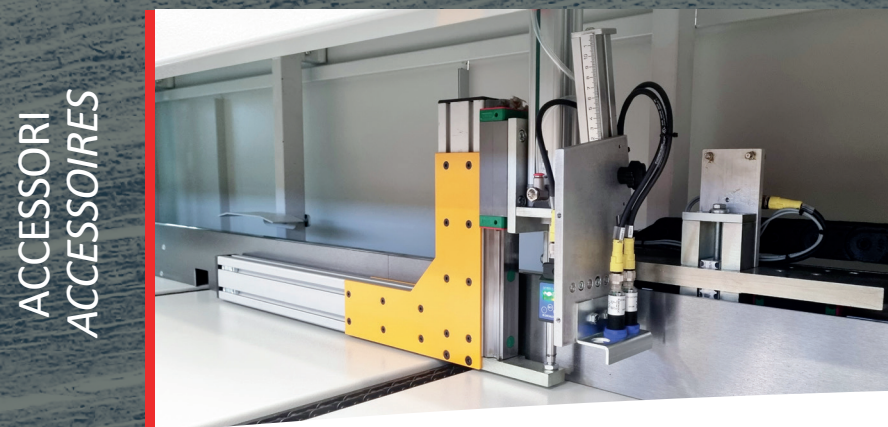
Spintore scelta strategica
AUTOMATICO, ECONOMICO, TECNOLOGIA SEMPLICE E INTUITIVA (non richiede personale qualificato).
A seconda delle esigenze, i TRSI- TRGSI possono essere predisposti per taglio a misura programmata e ottimizzazione

POUSSEURS INTÉGRÉS MONOBLOC

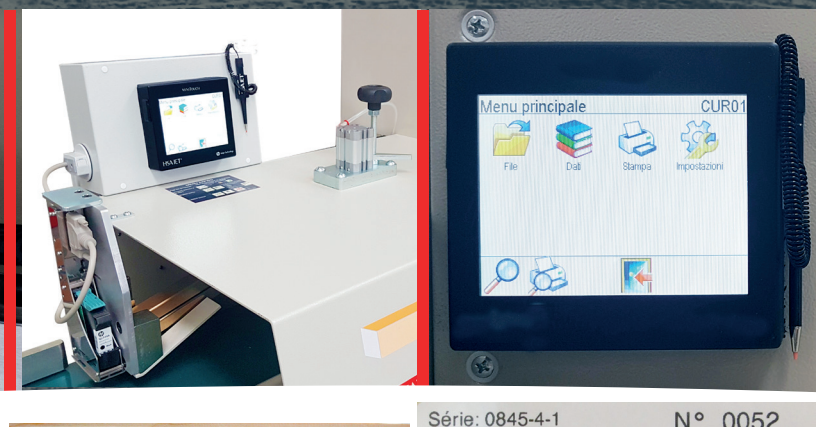
Pousseur choix stratégique

Automatique, économique, technologie simple et intuitive (ne nécessite pas de personnel qualifié).

Selon les besoins, les TRSI - TRGSI peuvent être configurés pour une coupe sur mesure programmée et optimisation



ACCESSORI
ACCESSOIRES



A 3985
Série: 0845-4-1 N° 0052
EPICEA NATURE Q: 3-2
Ouvrant B Long. 1650 x Larg. 98 x Ep. 65



SETTORI DI UTILIZZO

- > **IMBALLAGGIO**
taglio programmato per tavola singola o in pacchi, ottima anche per troncare tappi
- > **INFISSI**
ottimizzando e selezionando qualità e difetti
- > **MOBILI PER INTERNI E DA GIARDINO**
la precisione gli consente di troncare semilavorati finiti
- > **FUSTI DI DIVANI**

SECTEURS D'UTILISATION

- > **EMBALLAGE**
Découpe programmée pour une seule planche ou en paquets, excellente également pour tronquer les cubes pour palettes
- > **MENUISERIE**
Optimisation et sélection de la qualité et des défauts
- > **MEUBLES D'INTÉRIEUR ET DE JARDIN**
La précision lui permet de tronquer des produits semi-finis
- > **STRUCTURES POUR CANAPÉS**

SOFTWARE

Software gestione troncatrice ottimizzatrice

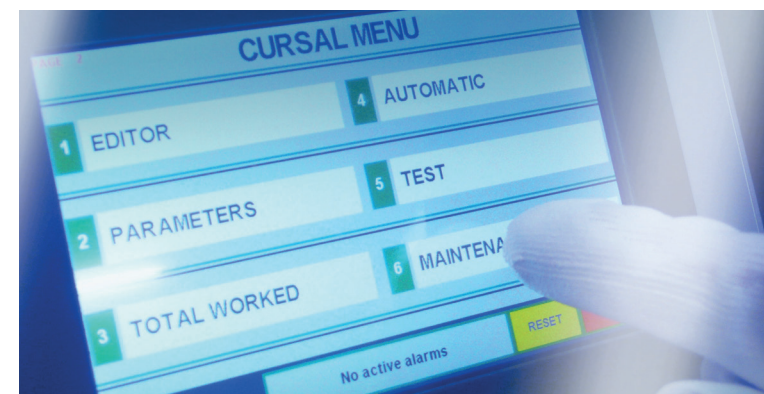
TAGLIO A PROGRAMMA: sequenze di misure fisse e sequenziali
TAGLIO OTTIMIZZATO- Versione OL: ottimizzazione sulla lunghezza- Versione E: ottimizzazione totale con eliminazione dei difetti. Differenti priorità di ottimizzazione
• Per valore commerciale • Per scarto • Per quantità • Per lunghezza • Mista

Software per la gestione integrata con i sistemi del cliente
Possibilità di tele-assistenza on line.
Touch screen HD, importazione dati
Computer industriale CNC: garanzia di funzionamento senza fermi di produzione

Software per gestione della foratrice

Dopo la lettura della tavola elabora il piano di troncatura e foratura e lo ritrasmette alla troncatrice che esegue l'operazione.
Visualizzazione grafica dell'ottimizzazione con tutti i dati calcolati (fori, scarti ecc.)
Gestione produzione con tavola singola o con pacco (tavole sovrapposte).

Gestione trasmissione dati tra il computer CNC della troncatrice ed il PC.
Si possono programmare le lunghezze delle tavole con i relativi fori
Sono possibili connessioni con i programmi personalizzati del cliente



Id	L (mm)	H (mm)	Sp (mm)	Cod.	Qual.	N°Esp	Valore	N° Pezzi	Prezzi Prod.	Stringa Stampa	H (mm)	Hi (mm)	Sp (mm)	Metri	%
15	1440	45	22	1	1	10	1	16	0	SOTTO DIET FONDO	30	45	22	1556.85	1
16	1440	45	22	1	1	10	1	16	0	AVIA SPALLA/ROL+TAPP	45	30	22	113.00	0
17	1408	45	22	1	1	10	1	16	0	INT AVIA FON	70	55	22	103.00	0
19	1408	45	22	1	1	10	1	16	0	INT SOTTO AVIA FON					
18	1138	45	22	1	1	10	1	16	0	SOP BANS LETTO					
14	964	45	22	1	1	10	1	16	0	EST SOTTO BR					

Barre in Lavorazione: 744 (1016) 1024 1010 1016

Caratteristiche

Qualità superiore dei materiali e della componentistica normalizzata
Misure di sicurezza specifiche
Modularità degli accessori
Possibilità di personalizzazioni esclusive per produzioni dedicate
Dotato di una struttura modulare e compatta che rende l'installazione rapida e semplice, senza bisogno dell'intervento in loco di tecnici installatori
Interfaccia con qualsiasi PC, tramite gli standard di rete, USB e modem

Standard di sicurezza per tutta la gamma

La sicurezza in Cursal è a livelli superiori, frutto della specializzazione e di una CONTINUA RICERCA
Protezione meccanica a mezzo barriere ottiche classe 2
Protezione a cappotto
Porta accesso organi in moto protetta da micro di sicurezza ad apertura forzata
Cilindri con sineblok in gomma per ridurre i rumori
Motore lama con arresto rapido (inferiore a 10 sec.)
Lubrificatore aria a goccia, evita la nebulizzazione dell'olio nell'aria respirabile
Fincorsa sicurezza che protegge l'apertura a cappotto
Bocchettone di aspirazione nella parte posteriore della macchina che non permette l'accesso alla lama.

Caractéristiques

Matériaux de haute qualité et composants normalisés pour une meilleure durabilité et fiabilité.
Mesures de sécurité spécifiques pour assurer la sécurité des utilisateurs.
Modularité des accessoires pour une plus grande flexibilité.
Possibilité de personnalisation exclusive pour des productions dédiées.
Structure modulaire et compacte permettant une installation rapide et facile, sans l'intervention de techniciens sur place.
Interface compatible avec tous les PC via les système standard de réseau, USB et modem.

Normes de sécurité conformes à toute la gamme

Chez Cursal, la sécurité est de niveau supérieur, grâce à une spécialisation et à une RECHERCHE CONTINUE.
Protection mécanique au moyen de de barrières optiques de classe 2.
Protection totale de l'extérieur.
Accès à la porte des organes en mouvement protégé par un micro-interrupteur de sécurité à ouverture forcée.
Cylindres équipés de silentbloks en caoutchouc pour réduire le bruit
Arrêt rapide du moteur de la lame (inférieur à 10 secondes).
Système de lubrification d'air par goutte à goutte, prévenant la nébulisation de l'huile dans l'air respirable.
Interrupteur de fin de course de sécurité protégeant l'ouverture du système de protection
Bec d'aspiration situé à l'arrière de la machine, empêchant l'accès à la lame.

Movimentazione spintore

•La movimentazione rapida dello spintore avviene su guida in acciaio a ricircolo di sfere con doppio carrello di scorrimento tramite motori brushless
•ROBUSTEZZA INCREMENTATA = SCORRIMENTO PIÙ PRECISO

Mouvement du pousseur

•Le déplacement rapide du pousseur s'effectue sur un guide en acier à circulation de billes avec un double chariot de glissement contrôlé par des moteurs brushless.
•ROBUSTESSE RENFORCÉE = DÉPLACEMENT PLUS PRÉCIS

Stampanti

•Classifica i pezzi troncati con le stampanti Cursal: stampanti a base acqua, etichettatrici con pre formattazione dei campi, stampanti a sublimazione. Buffer di stampa fino a 100 caratteri comandato da CN

Imprimantes

•Classifiez les pièces coupées avec les imprimantes Cursal : imprimantes à base d'eau, étiqueteuses avec champ de pré-formatage, imprimantes à sublimation. Tampons d'impression contrôlés par CNC avec jusqu'à 100 caractères.

Accessori su misura

• Caricatori e scaricatori automatici, transfer, tappeti, rulliere, equipaggiamento con flessibilità e semplicità.

Accessoires sur mesure

• Chargeurs et déchargeurs automatiques, transferts, tapis, convoyeurs à rouleaux, équipés avec flexibilité et simplicité..

SINCRONIZZIAMO 3 FASI:

- 1) IL TAGLIO
- 2) LA FORATURA
- 3) LA STAMPA

SYNCHRONISONS LES 3 PHASES

- 1) LE DÉCOUPE
- 2) LE PERÇAGE
- 3) L'IMPRESSION



PC MULTILINGUA

- PC-COMPUTER completo di connessioni con monitor LCD 24/27"
- Tastiera e mouse wireless
- Sistema operativo Windows multi-lingue. Porte Ethernet e USB per la comunicazione con il server del cliente
- Colonna in estruso alluminio. Regolazioni in altezza per il monitor, il piano lavoro. Passaggio cavi protetti, base antibalzo in acciaio con piedi isolanti antivibranti
- Contenitore PC protezione IP 55, totalmente metallica, contenente la totalità dei componenti
- Software dedicato per gestione (remotata) del CN della troncatrice
- Software dedicato per gestione stampanti

MULTILINGUAGE PC

- Ordinateur PC complet avec des connexions pour écran LCD 24/27"
- Clavier et souris sans fil
- Système d'exploitation Windows multilingue.
- Ports Ethernet et USB pour la communication avec le serveur du client
- Colonne en aluminium extrudé. Réglages de hauteur pour l'écran, le plan de travail. Passage de câbles protégé, base en acier anti-basculement avec pieds isolants antivibrations.
- Boîtier de protection du PC IP 55, entièrement métallique, contenant tous les composants.
- Logiciel dédié à la gestion (à distance) du CNC de la tronçonneuse. Logiciel dédié à la gestion des imprimantes.